

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五段第五百二十五號(電話第七十三號)●本日兩大張●

<p>日本郵船價同 外埠●歐美各 國照本埠售價</p>	<p>外照本埠售價 加每月每份 郵費大洋三角</p>	<p>●繳費先付● 郵局兌匯未通 之處可用郵票</p>	<p>寄費在內</p>
<p>報費 <small>除本省 外一律</small></p>	<p>照各埠</p>	<p>通用銀</p>	<p>元收取</p>

(一)登本報廣告之益處
本報凡東三省各地及內省各大埠均自
派銷處鋪路既廣則告白之影響巨大
本報從廉定價凡係本社確認為關係公益
者又照價減半所費不多而受益非淺便
宜之事無過於此

(一)登本報廣告之便宜
登廣告之人如自己不能擬稿可徑告本
社由本社覓人代擬原人口氣絲毫不能
加減以存其真是可免奔走求人之苦

(一)登本報廣告之利便
吾社會同胞如有含冤負屈情節實在確鑿
者祇要殷實店舖有擔保圖書無論事關衙
門局所本社皆可登載

本銀行分設長春專匯中外各國各埠羌帖各國鈔票銀兩金銀各洋匯費從廉週轉靈通均行兌換以及辦理存款糧豆押款借款等事長期短月均無不可一切利息格外克己諸君如願交易請駕臨本行面議特此佈聞

本號在天津鍋店街開設已百餘年自造硬尖各種時新箋紙湖筆水筆徽墨工料精緻批發零躉四遠馳名現在專派夥

萬寶堂南代筆墨店今莊

友平
長春分銷寓居西四道街路南英聚樓間壁華興木器店內如蒙光顧當格外克己以廣招徠

奉省鼓樓南翰墨胡同本館謹白

四遠難以週知特此謹白
本棧主人謹啓

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都厦門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如匯往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加滙費

十月二十八日開彩

第三版

本日逢中國立憲第一君
主 德宗景皇帝第一
年忌辰本社停辦公事一
天二十二日辦事二十三
日續版 本社通啓

宮門抄

十月十六日 召見軍機 肅王 澤
公 振貝子 繼祿 意公 張
翼 穆隆阿 召見軍機 余誠格
十月十七日 召見軍機 肅王 澤
公 振貝子 繼祿 意公 張
翼 穆隆阿 召見軍機 余誠格
十月十九日 召見軍機 肅王 澤
公 振貝子 繼祿 意公 張
翼 穆隆阿 召見軍機 余誠格

上諭

監國攝政王鈐章十六日奉
上諭溥儀著以內閣學士用丁振鐸著以
侍郎候補張翼著賞還頭品頂戴以三
品京堂用欽此
上諭署江西提學使林開壽著開去提學
使署缺以道員發往南洋交張人駿差
遣委用欽此
上諭江西提學使著湯壽潛補授欽此
上諭本日引見一品廕生前陸軍貴胄學
堂畢業考列上等之松著著以陸軍部
郎中補用二品廕生前陸軍貴胄學堂
畢業考列上等之常麟著以陸軍部員
外郎補用欽此
又軍機大臣欽奉
諭旨大學士鹿傳霖奏遵保 景陵隆
恩殿等處要工出力人員開單呈覽一
摺著依議該部知道軍二件併發欽此
諭旨御史崇芳奏京城警政漸不如前請
飭下民政部力加整頓一摺著該部所
奏各節著該部知道欽此
諭旨盛宣懷奏籌辦賑務如該部所奏
殊屬不成事體著民政部嚴飭內外城
廂於各區巡警認真督察力求整頓以
重警政而保治安欽此
十七日奉
上諭雲南按察使著秦樹聲補授欽此
上諭雲南按察使著秦樹聲補授欽此
授欽此
十九日奉
上諭鹿傳霖著充國史館總裁林紹年著
充國史館副總裁欽此
上諭正黃旗漢軍都統印鑄著納勒赫暫
行佩帶欽此
以上均軍機大臣署名奕劻世續鹿
傳霖那桐戴鴻慈

社說

長春糧市救濟談

近頃長春糧市其最重大最困難之問題莫如元豆價值日趨騰漲一事何謂重大問題也關東爲元豆出產之區長春尤爲元豆出產最盛之地以交通言則爲南滿清接濟之點即非鐵道四鄉赴集者亦爲向來往來之孔道四通八到輸運最稱利便故元豆一項幾占長春營業之全勢力亦即占東省營業之全勢力然此猶就國內貿易言之也此年以來日本歐美相繼日股銷路日廣冬際盛期由營口大連出口者糧車絡繹全恃此項爲大宗於是國際貿易與三省市面之安危皆視此爲樞紐焉所謂重大問題者此也其困難者何也從前本地商人買空賣空立於虛懸無薄之地以博盈虛之一擲如猜謎然其數弗可知也不幸失敗牽動市面丙午紀風台之案迄今未了其明證也然楚楚得猶其細者自日商三井洋行長袖善舞乘虛而入於東省各埠遍設行棧採購糧豆輸售歐美於是買權獨握自一家之手投資既鉅消息尤靈本地華商莫或抗手已可危矣迨者本年歐美投機家踵日商之故智聯翩而至直接採購夫以一敵一猶且不可況力之薄而商民何以當此當道懼夫商力之薄弱糧市動搖而三省市面且不堪復問也本保護之熱腸爲提倡之盛舉擬自集資本握伸買之權補助商民之困然經營以來猶未甚躊躇滿志也數旬以來豆價由二十四吊忽躍而爲三十三吊矣其故何也洋商資本鉅探購廣不得不騰漲者勢也然使吾農民利市三倍猶可言也所慮者糧價騰漲而洋商托華人下屯間接採購(本報東亞欄)農民祇聞前此之價稍增益之以爲可矣不知猶不止此如是則市價飛騰而農民曾未大露利盆彼所托之華人居然以仲買人名義往則亦不得爲洋商使用人而洋商不入內地之文亦不得援以駁阻長此騰漲則市情之恐慌必至者有三(一)華商已訂盤者價高不知所措將有倒閉之勢(二)華商未訂盤者無所營業亦不可支持(三)各埠無洋商足跡者豆不入市日用有缺乏之虞(日本報附聞)依此三現象所謂困難者非耶然則救濟之法奈何以愚意統籌之有二要義焉一官商宜聯絡集成巨資也華商之所以不敵洋商者一言以蔽之資本而已矣是故救濟之法以聯絡上下集成巨資爲第一要義美之托斯主義對於國內貿易未爲完善也然對於國際貿易當今之世無以易此故東西學者明知此主義將來不能無弊而現在世界大勢斷不能廢此一大問題(今長春糧市非已入國際貿易範圍乎)宜商與商聯絡商會與官聯絡資本既鉅然後採購之途可以廣而銷售之路亦日開拓購之途途極力爭回然後價值高下可以操縱自如矣此其機關商會完全使用之權而當事者亦必歡迎恐後爲此第一要義也一宜調查銷路也今夫國際貿易必具報電傳民吁日報因著論指日本伊藤公爵及錦齊鐵道事由該國領事要求蔡道代爲封禁并交該領事會審云云聞之不勝駭痛誠以報紙爲言論機關所繫甚重朝廷特定專律列舉禁條若有抵犯應由本國官憲暫行發待受有罪判決後或傳刊或封禁分別處罰以明國權所在不容外人干預亦無經人起訴未經判決即行封禁之理即日本新聞條例但有揭載誹謗皇室及顛覆憲政之論說者即行封禁之條其對於外國報紙並無規定亦無他國報章凡指斥日本經營政策及官吏者即得起訴要求封禁之明文因他國報紙各該本國各有報律以約束之無庸日本代爲規定以重他國主權也今民不可知之對警以警者敵重瞳鮮不敗矣此又一要義也吾長春之商界其味吾言於此二者發起焉庶糧市有救濟之望而一切辦法始可得而商戰劇烈前途險惡嗟哉局中人勿等閒視也

第四版

來稿

爲民吁報被封上江督及都察院稟

具稟留日學生□□等爲說法抑民媚外喪權叩參究以維國權事竊蘇松太兵備道蔡乃煌性素卑劣每樹外援要挾當道會經江蘇陳故撫奏請外要上甘作漢奸各等語在案當奉飭查旋因他故不加深究恩免了案詎蔡道不知悔改愈形得計從此依附外人事事曲從不恤喪權辱國以保祿位更買通報紙凡外人陰謀通各報出爲辨護藉以見好外人即以欺蒙上下以博能名其有主持公論不受買囑者力構其隙致清議之士人人自危不敢有所指陳東南交涉之局坐此日亟皆蔡道一人尸其過也近江蘇諸議局正提議此事指斥官商報之非不圖日本各報電傳民吁日報因著論指日本伊藤公爵及錦齊鐵道事由該國領事要求蔡道代爲封禁并交該領事會審云云聞之不勝駭痛誠以報紙爲言論機關所繫甚重朝廷特定專律列舉禁條若有抵犯應由本國官憲暫行發待受有罪判決後或傳刊或封禁分別處罰以明國權所在不容外人干預亦無經人起訴未經判決即行封禁之理即日本新聞條例但有揭載誹謗皇室及顛覆憲政之論說者即行封禁之條其對於外國報紙並無規定亦無他國報章凡指斥日本經營政策及官吏者即得起訴要求封禁之明文因他國報紙各該本國各有報律以約束之無庸日本代爲規定以重他國主權也今民不可知之對警以警者敵重瞳鮮不敗矣此又一要義也吾長春之商界其味吾言於此二者發起焉庶糧市有救濟之望而一切辦法始可得而商戰劇烈前途險惡嗟哉局中人勿等閒視也

小說

雙珠外史

第三章 (續)
余子喬治既受高等教育爲學者余決遣之游倫敦冀出其學藉以瞻家兼用自給嗟夫天下雖然銷魂者別而已矣而失意時之相離其苦更有甚于尋常萬萬者成行之日忽忽至矣喬治先別母與弟抱而相吻涕泗橫流終及余余擁而賜之福復授之金錢五枚書一杖一余所界盡是繼而咽而曰行矣吾兄汝今徒步往倫敦汝先祖霍幹已前汝爲之矣汝更取此杖與書途中善自衛杖爲主敦謝爾爾贈余蓋可用以代騎而書中數語則價值且萬金焉兒敬識之其言曰向余年少而今老矣余未見積善之家偶遭淪落即永永勿能恢復其故而其子姓長以吹簫乞食其生也見途中之宜含咀其意可以祛煩愁壯志氣行矣吾兄離論汝遇合如何余與汝歲當一相見善自珍愛毋易爾素兒今行矣嗟夫余竟攜此弱冠之兒俾子身入人類競爭生存之場而獨無深憂大戚者知其多才而行便窮通順逆皆將勿變其操焉喬治行數日余徒家念自卜隣居此門戶往來相與訴合無間已久共享太平之歲月一旦遠去握手臨歧未竟有情即強欲不揮淚而不得加以家人平日出門不越三十里今且遠涉此迢迢一百餘里之長途感有無限感觸而貧民遠隨余等至數里號泣之聲更令人悲從中來覺天地亦爲之變色余等第一日途次安適止宿于一極隘小之臨街村店距余所投之地百里內矣舍之臨街店主人入言樂與之相對作片刻談店主人欣然携酒至意且飲余明日必多償之值也 (未完)

要聞一 東省

創辦製造局之通飭

昨吉省軍界接到奉天督練公所札文略謂奉吉黑三省各陸軍巡防營及武備學堂巡警局所凡軍學警三界所需軍裝野彈皮靴洋刀向皆仰給外省遠至瀋陽近及京津式樣動大小不一又途中損毀糜費實多現由奉省勸業道發起在奉組織製造局一處名曰東三省軍裝製造局以後陸防巡各營需用之件俱勿得外購以資節省云

東省之實業界如是

(郵傳局)哈埠松黑兩江郵傳局總辦王司馬彬文前在吉省購辦官輪糜費甚鉅經度支司札調進省清理帳目現經官界調查王經手款項實有不符擬留省清理另委委員來哈接辦

江省辦理通肯金礦委

員英文選與楊瑞麟(綽號十四圍王)合夥開採通肯一帶金礦楊領工人赴通工作英則駐省辦理一切事務近聞楊在海倫一帶滋生事端經海倫府王太守將楊監押一面電稟公署請示撫憲閱電後並將英某飭龍江府看押

吉江煙禁

(禁煙部)吉省禁煙公所以各屬種植罌粟早經斷種土膏自然昂貴誠恐奸商赴鄰省購運轉賣漁利至使無期斷絕昨特札行各屬無論何處開辦官膏均須就地買土不准赴鄰省購運妨礙禁煙並札發各屬多張通飭各屬遵照

江省禁煙之文告迭見頗

(禁煙部)江省禁煙之文告迭見頗發民人吸煙者稽查亦甚嚴一經查出即行拘禁然令人莫解者則土局土莊之幌牌依然高掛為商市之貨品購求無阻而民人私吸即禁令隨之說者謂政出兩歧煙禁終難起色云

呼倫貝爾墾荒辦法

江省呼倫廳同知王司馬華林呈報公署謂呼倫屬荒地屢議出放迄無領戶由於地遠且寒農業無人提倡現在沿邊卡倫業已實行開墾不可謂絕無農事然地處沿邊且係兵燹其性質究有不

大風雪

(電通)大連十六夜十一時忽起暴風金州以北電桿電線被狂風撼斷斷折者不少該地通信因之過絕經日本通信局飭匠修繕現已照舊通行

哈埠

(倒屋)哈埠天氣近日以來較之往年頗為和暖十六日夜忽半大雨淋漓至次早即風雪交加直至半夜始息街市行人稀少雪花飄搖如入雲霧房屋被風吹毀者甚多說者謂哈埠近年所未有之風雪

要聞二 內省

澳門劃界近紀

粵函云澳門勘界一事中葡兩國使臣意見不合業將會議停止茲聞高使將詳情電達北京政府深自引過請另派賢員交代并聞高使此次界事以粵民氣之盛萬難遷就故屢與葡使力爭葡使亦以自治會及勘界維持會極力堅持恐生別事決意返國再與葡政府商辦從緩解決至界事內容高使之意擬不日

連埠油房二十餘家

實存豆較多者向亦寥寥可數本年因豆油之原料昂貴按合現時油價已無餘利可沽雖歐美及南省需貨孔殷來埠定貨已至二百箱以上亦無人承訂故豆油一項目下其形勢較之前價值亦日益升提

大連油市缺乏

連埠油房二十餘家實存豆較多者向亦寥寥可數本年因豆油之原料昂貴按合現時油價已無餘利可沽雖歐美及南省需貨孔殷來埠定貨已至二百箱以上亦無人承訂故豆油一項目下其形勢較之前價值亦日益升提

哈埠

(倒屋)哈埠天氣近日以來較之往年頗為和暖十六日夜忽半大雨淋漓至次早即風雪交加直至半夜始息街市行人稀少雪花飄搖如入雲霧房屋被風吹毀者甚多說者謂哈埠近年所未有之風雪

要聞二 內省

澳門劃界近紀 粵函云澳門勘界一事中葡兩國使臣意見不合業將會議停止茲聞高使將詳情電達北京政府深自引過請另派賢員交代并聞高使此次界事以粵民氣之盛萬難遷就故屢與葡使力爭葡使亦以自治會及勘界維持會極力堅持恐生別事決意返國再與葡政府商辦從緩解決至界事內容高使之意擬不日

要聞二 內省

澳門劃界近紀

粵函云澳門勘界一事中葡兩國使臣意見不合業將會議停止茲聞高使將詳情電達北京政府深自引過請另派賢員交代并聞高使此次界事以粵民氣之盛萬難遷就故屢與葡使力爭葡使亦以自治會及勘界維持會極力堅持恐生別事決意返國再與葡政府商辦從緩解決至界事內容高使之意擬不日

登各報以釋粵民之疑

粵界維持會初二日議員例議是日提議界事日形棘手前期會議案數則其已經舉行者當切實辦理其未決行者現報載御史廖劭高大臣媚外賣國論權臣將原摺抄錄電致粵督按所參各節并查覆奏自應聽候粵督如何奏復然後次第決議實行維持之法(一)余君愛樹獻議通告閩省紳商士民善堂各界合力設法籌款以濟界務公要之需(二)又獻議勸前山恭都兩都各鄉認真操練冬防彈壓暴動防守自衛為治內防盜之謀(三)近接香邑同善堂來電又小呂宋中華工商團體會來電又中華商會商民來電電文錄下餘議俟會長決議後宣佈

喇嘛之風水迷

京函云前理藩部及農工商部札令蒙地各王都統等設法將該地喇嘛籌資開採以薄利源詎該地各喇嘛得悉之下均以礦脈為蒙城鍾靈之秀大碍風水合詞籲懇藩部轉奏乞禁止開採等情刻農二部以開採礦山為國家興利之道斷非喇嘛所能禁阻且風水一說尤屬無稽之譚亟札蒙地各喇嘛嗣後不准干與礦權藉詞阻抑云

印花票報部辦法

度支部發給各省試辦印花稅捐開辦章程如能抽收至萬金者即立捐冊一本按月呈送各該管監督司彙總報部聽候撥用其地方出產甚薄者兩季開報一次所領之印花票未用者繳銷均年終造冊詳報

農工商部提倡商務之

一班農工商部現已在張家口設立商務總會聞將來尙欲推廣至庫倫恰克圖等處以便提倡商務云

西報對民吁報案之評

上海民吁日報由日領事遞送封禁各節屢紀本報茲據上海字林西報於西歷十一月二十二日論民吁日報被禁案譯錄如下略云上星期六本埠華字報名民吁日報者該報平日議論頗為明達徒以持論觸怒日本之心因而被禁遂于上星期六受審訊據公堂報告雖由英日兩國陪審員會審其實則英員未來兩陪審員皆為日人故華民對於此案紛爭爭議謂民吁報會者三論一論中國之危急一論泰東之和平一論鐵路事日領事閱之大怒乃請

龍州無恙

廣西桂林函稱該地日前謠傳法人要求屯兵南寧一時人心惶惶紳學各界駭怪異常法政學堂教員學生咸憤憤不平集會演說激昂慷慨聞者泣下其致學堂有停止各種科學專習兵操以備決烈者其中尤以陸軍幹部各校學生為甚竟以死戰自勵云云嗣經粵商自治會電詢桂林法政學堂監督當接復電謂龍州安謐勿信訛言當重體育以充民氣云云粵商自治會遂開大會印發傳單說明謠傳之非是而責督亦札飭各報館更正現在漸就安謐矣

喇嘛之風水迷

京函云前理藩部及農工商部札令蒙地各王都統等設法將該地喇嘛籌資開採以薄利源詎該地各喇嘛得悉之下均以礦脈為蒙城鍾靈之秀大碍風水合詞籲懇藩部轉奏乞禁止開採等情刻農二部以開採礦山為國家興利之道斷非喇嘛所能禁阻且風水一說尤屬無稽之譚亟札蒙地各喇嘛嗣後不准干與礦權藉詞阻抑云

印花票報部辦法

度支部發給各省試辦印花稅捐開辦章程如能抽收至萬金者即立捐冊一本按月呈送各該管監督司彙總報部聽候撥用其地方出產甚薄者兩季開報一次所領之印花票未用者繳銷均年終造冊詳報

農工商部提倡商務之

一班農工商部現已在張家口設立商務總會聞將來尙欲推廣至庫倫恰克圖等處以便提倡商務云

西報對民吁報案之評

上海民吁日報由日領事遞送封禁各節屢紀本報茲據上海字林西報於西歷十一月二十二日論民吁日報被禁案譯錄如下略云上星期六本埠華字報名民吁日報者該報平日議論頗為明達徒以持論觸怒日本之心因而被禁遂于上星期六受審訊據公堂報告雖由英日兩國陪審員會審其實則英員未來兩陪審員皆為日人故華民對於此案紛爭爭議謂民吁報會者三論一論中國之危急一論泰東之和平一論鐵路事日領事閱之大怒乃請

談屑

誦道出令封閉此其言不特華人一方面云然也凡各方面之評論亦皆如此云云咸莫不以為此案原告既係日本政府則日本陪審員即不應坐審此案(英律 Magistrate Law of Disqualification By Interest 章言之甚詳)况照租界會審約章刑事訴訟當歸英美德三國陪審員會訊近已有

陪審員訊問

陪審員訊問云今有一精確不易之理于此無論何國不能無故貿然要求他國政府封禁其報館或停止出版權誠以此等辦法概不合公正之裁判且亦中國報律之所無也

談屑

能讀書者必自恨見書之少而淺見者或推為博雅能貯財者必常覺理財之疎而寒儉者或羨其多金居報界者常自憾不能盡言而人以報界之議論為可惡李國以萬帳無聲為吃緊時代吾推其意默對吾國數十年來之時局皆誤於萬帳無聲時也

民吁報封禁

民吁報封禁究竟其罪案為何何篇中何句句篇中罪案之理由何在吾欲問之惜乎沈沈不發表也

北洋重地也

北洋重地也端督要人也而端氏之革職以拍照故莊子云風起於蘋末諒哉昔有戚某語我吾染嗜好二十年雖明知有礙衛生然吾未嘗以鴉片為不近人情之物也故曰浮屠氏不三宿空桑而君子必慎其所習聞趙大帥在奉時議修馬政購外國良馬以為傳種改良地步迺牧馬場無水草所謂名馬者強半染疫而死行新政而乏種種積儲之材料者其視此疫馬矣

▲山東▼

看守汝亦未囑吾代爲邏守是何理由而逼吾賠償也該日人聞之恨恨而去該號執事以爲彼理屈也故敢怒而不敢言詎

▲南京▼

上海

醫學研究所	西四道街對面	無定
巡警教練所	西門外雙橋子西	一班八十人
又按頭道溝有日本小學一所外國語學校		

由傅總辦致

療法	商會
三個月畢業派充長警	城鄉巡警總局撥
收一所	

第十四版

酬金俟寄稿三日後奉聞不錄者恕
不作復
本社敬啓

大清銀行本埠兌換行市
(十月二十日星期四市)

荳油	片荳	柳枝	荳藤
二十七吊	五十五吊	三十五吊	三十四吊

10

本公司設在吉林省城南大蘭旗屯至大豐滿山等處勘得鐵礦苗錫場旺鑛質精良集資開採可獲厚利現已稟請勸業道憲批准集股商辦在案刻即動工省城有股實紳商代收股款每股作古洋拾圓分別優先普通股票照隨欸發給願入股者請至本公司暫假吉林府中路官講所辦事處暨收股各商號皆有入股章程可以隨時詳閱日來投資入股者頗形踴躍仍恐客商仕庶未及周知謹此佈聞

文主理 慶親三 慶昌 慶易 慶五 文拾冊 毛自嘉 海迎賓 斌霖臣 陳子侯 宋吉八

收股商號
育生堂
慶發福
張叙九
文毅三
張榮軒
張靜人
貴麟
慶瑞
朱泉毅
國柱
鍾瑞
顧玉山
山主
喜桂等啓

贊成人
慶堯臣
安鏡泉
董頤臣
常庚臣
趙潤之
馬仲翼
符耀廷
楊自嘉
文若水
德蔭
王俊卿

方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有奸商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貽害非淺有快病症於衛處有碍偷有假冒充造被號查出稟明商務會立時送官究辦切切特示現今賣咳嗽藥俱多虛實不分若用本堂咳嗽藥每付藥包內均有官發告示爲憑所有各省縣署政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價李醫祖傳成方治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者三付即愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者親到本堂面議若有圖書安保將開票出定期付錢均可

寄古塔現招代售之家願者來函

(路北)
(處藥賣)

新主鎮永恆昌
公城鎮合當
朝陽鎮興合當
西豐縣同順隆
西豐縣河德昌慶
瀋陽縣東泰興
懷德縣世昌隆
上集廠成興和

西安縣廣升燒鍋
伊通州廣順興
高麗帽子會升恒
蘆葦樹永茂玉
阿什河義一堂
巴什州世和堂
西集廠天德長
三姓永春當

哈爾濱德昌興
卜魁天台潤
鐵嶺子慶生
寬城子天台慶
呼蘭河源增盛
北林子源增北

八面城玉合成
山城子合成盛
朝陽坡益興成
石頭城子復盛湧
張家灣同義合
北林子源增北

東平縣恒興合
買賣街福勝魁
雙城堡聚玉號
寶城店德昌恒
柳板站德昌太
龍灣城泰發當
通肯泰泰昌

清胃化積丸

此藥專治男婦心口胃腕疼痛鬱氣脹滿飲食不消
翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹乍冷乍痛時發
時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈
隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每服
二丸姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每
付十付售洋五元半封五付二元五角

參茸甘露藥酒

此酒專治男婦左癱右換半身不遂口眼歪邪筋骨
冷麻腰膝酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃
積木腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶
銀元四角大瓶三元言無二價

爲記

吉林本街天合源代售

長春本街天合慶代售

參茸百補丸

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先天
不足兩腎虧損五癆七傷虛諸症下元虛弱腰
疼痛四肢酸困不能任地膝冷如冰陽痿不舉舉
不堅精冷精清不能種子房勞過度夢遺滑精頭
耳鳴心跳精神恍惚顏面虛弱腰脚壯筋骨與陽
元氣添精補腎悅顏色強腰脚壯筋骨與陽種子
輕身開脾助胃多進飲食益壽延年真補劑中之
藥也每匣市價銀元五元

虎骨熊油膏

本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷癰瘰疔塊貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角整小張三角有發藥爲記料眞價實庶不致悞

看風播園廣告

有宜號招牌庶不致誤至於香油酒醋糟腐以及各色應時小菜一概俱全亦均味美價廉與衆不同名目繁多恕不備載另立仿單分送以廣招徠謹啓

吉林省城南街東頭路南本園主人啓

集馨齋奶酪館

乳製食品不惜工本務求精潔以其有益衛生不惟三顧開設在省城財神廟胡同西口路南賜顧諸公請認明本齋字號爲記

旅行必攜
上海指南

附錄
 各省旅
 行須知
 上海城
 廂租界
 地名表
 上海為中國第一大旅行旅往來日
 萬計復以不悉情形為害甚大
 應遵輪船船名價目開行日期船位等級之鐵路開行時刻車輛電車馬車東洋車小
 守者電報價目旅館著名中西客棧之公益醫院義塾教會之格略及住址報館日報雜誌之章
 話局章程電報價目旅館著名中西客棧之公益醫院義塾教會之格略及住址報館日報雜誌之章
 工商製造局廠及著名之各錢業官私銀錢號銀行保險火險水險命險之游覽城內外
 業店舖洋行之住址
 名勝及娛樂著名戲園酒館茶店
 章程
 海地名表按照單幅大洋洋註方同一二百二十頁裝訂一巨風景畫十六
 定價大洋五角
 上海棋盤街商務印書館發行

所刷印社本
◀ 印 代 ▶
件文種各及籍

價	例
<div>工印</div> <p>千字外類推 五百張洋一元 千張洋二元 千張外類推</p>	<div>名片</div> <p>百枚四角(洋文加倍)</p>
<p>紙料均另算</p>	<p>紙板翻板套板另議</p>

分北
此洋

萬利達軍衣莊廣告

吉林省城糧米行路南本莊主人謹白

林永裕齋到

[illegible]

海拉爾 海參崴 哲里木盟各旗

三和二月
六十五
十一品